

NCB/IECEE  
CB Scheme

CB057



10023  
DСТУ EN ISO/IEC 17065



UA-TR.001

Зареєстровано в реєстрі за №  
Ref. Certif. No.

UA 1.001.018601-19-TE



ДП «УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ»

SE "UKRMETRTESTSTANDART"

## СЕРТИФІКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Продукція  
Product

Система моніторингу тиску в шинах (TPMS ECU G5)

Код УКТ ЗЕД 8526

Торгова марка  
Trademark

Huf

Модель/Тип  
Model/Type Ref.

TSSSG4G5 з неспеціалізованим пристроєм короткого радіусу дії

Відповідає вимогам  
Comply with the requirements

Технічному регламенту радіобладнання, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. № 355: Пункту 6 «Захист здоров'я, безпеку людей і домашніх тварин, захист власності, в тому числі з урахуванням вимог безпеки» Пункту 6 «Відповідний рівень електромагнітної сумісності» Пункту 7 «Ефективне використання радіочастотного ресурсу»

Назва та адреса заявника  
та/або уповноваженої особи  
Name and address of the applicant  
and/or authorized representative

Хуф Баолонг Електронікс Бреттен ГмбХ, Грєвєбєстр. 40, 75015 Бреттен, Німєччина  
(Huf Baolong Electronics Bretten GmbH, Gewerbestr. 40, 75015 Bretten, Germany)

Назва та адреса  
виробника  
Name and address of the  
manufacturer

Хуф Баолонг Електронікс Бреттен ГмбХ, Грєвєбєстр. 40, 75015 Бреттен, Німєччина  
(Huf Baolong Electronics Bretten GmbH, Gewerbestr. 40, 75015 Bretten, Germany)

Назва та місцезнаходження  
виробництва  
Name and location of production

Хуф Баолонг Електронікс Бреттен ГмбХ, Грєвєбєстр. 40, 75015 Бреттен, Німєччина  
(Huf Baolong Electronics Bretten GmbH, Gewerbestr. 40, 75015 Bretten, Germany)

Додаткова інформація  
Additional information

Powered by vehicle battery 3.0 V DC/12V DC

Технічні характеристики та умови застосування радіобладнання наведені в додатках до сертифіката. Додатки є невід'ємною частиною цього сертифіката. Цей сертифікат складається з 3 сторінок

Виданий на підставі  
Issued on the grounds of

Звіт про оцінювання ДП "УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ" № 308УкрТЕСТ2-19-7 від 05.03.2019 (атестат акредитації № 10023 від 17.12.2017 та Рішення про погодження НКРЗІ № 192 від 03.04.2018).

Заступник керівника органу з сертифікації  
Deputy Head of Certification Body

В.Д.Ример  
V.D.Rymer

Дата реєстрації  
Date

12.03.2019

Даний сертифікат виданий ООВ ДП «УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ» (4, вул. Метрологічна, Київ, 03143, Україна) та може бути відтворений тільки повністю. Будь-яка публікація або часткове відтворення змісту сертифіката можливе лише з письмової згоди ООВ ДП «УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ». Сертифікат без підпису та печатки не дійсний.  
This Certificate issued by the CAB SE "UKRMETRTESTSTANDART" (4, Metrologichna st., Kyiv, 03143, Ukraine) and may not be reproduced other than in full. Any publication extracts from the Certificate requires written permission of the CAB SE "UKRMETRTESTSTANDART". The Certificate without signature and stamp is not valid.  
Чинність сертифіката можна перевірити за телефоном та на web-сайті: +38 (044) 526-41-32, www.ukrtest.kiev.ua  
Validity of the certificate can be checked by phone or at website







10023  
DСТУ EN ISO/IEC 17065

UA.TR.001

Зареєстровано в реєстрі за №  
Ref. Certif. No.

**UA 1.001.018601-19-TE**



**ДП «УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ»**  
SE "UKRMETRTESTSTANDART"

**Додаток № 1**  
Addition

**1. Технічні характеристики радіообладнання:**

Радіотехнологія: Телеметрія та радіо дистанційне керування  
Смуга радіочастот, МГц: 433,92  
Клас випромінювання (SRD): приймач-(не застосовно)  
Ефективна потужність випромінювання передавача, до 10 мВт (дБм): приймач ( не застосовно)  
Тип антени:ненаправлена, інтегрована

**2. Версія програмного забезпечення (SW): VMC11000**

**3. Апаратна версія (HW): 300 120 01**

**4. Перелік документації наданий до ООВ:**

- Фотографії (зовнішні / внутрішні);
- Технологічні креслення та схеми;
- Маркування;
- Інформація для користувачів та інструкція з експлуатації;
- Аналіз та оцінка ризиків  
(Conformity risk Assessment to comply with EU Directive 2014/53/EU (RED) від 21.06.2017;
- EU DECLARATION OF CONFORMITY від 12.06.2017;
- Statement of Compliance to EN 62479:2010(SAR) від 06.02.2019

**5.Протоколи випробувань:**

**mikes-testing partners gmbh, Німеччина**

№ S33440-00-00TJ від 23.10.2009

№ T33439-00-04HU від 22.09.2009

**TUV Rheinland Italia Srl, Італія**

№ 28110638\_011 від 29.05.2017

№ TR-00163-05659-06(ed.1) від 23.06.2017

**6. Протокол аналізу протоколів випробувань ВС УкрТЕСТ ДП «УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ»**

№ 0253-5-2019 від 26.02.2019

**Заступник керівника органу з сертифікації**

Deputy head of Certification Body

Дата реєстрації  
Date

**12.03.2019**



**В.Д.Ример**

V.D.Rymer

Даний сертифікат виданий ООВ ДП «УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ» (4, вул. Метрологічна, Київ, 03143, Україна) та може бути відтворений тільки повністю. Будь-яка публікація або часткове відтворення змісту сертифіката можливе лише з письмової згоди ООВ ДП «УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ». Сертифікат без підпису та печатки не дійсний.  
This Certificate issued by the CAB SE "UKRMETRTESTSTANDART" (4, Metrologichna st., Kyiv, 03143, Ukraine) and may not be reproduced other than in full. Any publication extracts from the Certificate requires written permission of the CAB SE "UKRMETRTESTSTANDART". The Certificate without signature and stamp is not valid.  
Чинність сертифіката можна перевірити за телефоном та на веб-сайті: +38 (044) 526-41-32, www.ukrtest.kiev.ua  
Validity of the certificate can be checked by phone or at website





ISO 9001  
DСТУ EN ISO/IEC 17065

UA.TR.001

Зареєстровано в реєстрі за №  
Ref. Certif. No.

**UA 1.001.018601-19-TE**



**ДП «УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ»**  
**SE "UKRMETRTESTSTANDART"**

**Додаток № 2**  
**Addition**

**7. Стандарти що застосовуються:**

ДСТУ EN 60950-1:2015,  
ДСТУ EN 62479:2015,  
ДСТУ EN 61326-1:2016,  
ДСТУ EN 301 489-1:2014,  
ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009,  
ДСТУ ETSI EN 300 220-1:2018,  
ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2017,  
ETSI EN 300 220-1 V2.1.2,  
ETSI EN 300 220-2 V2.1.2

**8. Умови застосування:**

Узагальнені умови застосування у сфері використання радіочастотного ресурсу України, які визначені: РІ 42-2 (додаток 19) до рішення НКРЗІ від 12.01.2012 № 18 станом на 06.03.2018).

Застосування (експлуатація) в Україні зазначеного у цьому сертифікаті відповідності радіообладнання у складі та з технічними характеристиками, наведеними нижче, здійснюється без оформлення дозволів УДЦР (Рішення НКРЗІ № 844 від 23.12.2014 зареєстровано в Міністерстві юстиції України 19.02.2015 за №201/26646) за умови внесення його до реєстру РЕЗ та ВП НКРЗІ.

Радіообладнання не підлягає внесенню до Реєстру РЕЗ та ВП НКРЗІ відповідно до Додатку 5 Положення про порядок і форму ведення реєстру радіоелектронних засобів та випромінювальних пристроїв, що можуть застосовуватися на території України в смугах радіочастот загального користування, затвердженого рішенням Національної комісії з питань регулювання зв'язку України від 03.11.2005 № 117 (у редакції рішення Національної комісії що здійснює державне регулювання у сфері зв'язку та інформатизації 03 квітня 2018 року № 188).

**Заступник керівника органу з сертифікації**

Deputy head of Certification Body

Дата реєстрації  
Date

**12.03.2019**



**В.Д.Ример**

V.D.Rymer

Даний сертифікат виданий ООВ ДП «УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ» (4, вул. Метрологічна, Київ, 03143, Україна) та може бути відтворений тільки повністю. Будь-яка публікація або часткове відтворення змісту сертифіката можливе лише з письмової згоди ООВ ДП «УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ». Сертифікат без підпису та печатки не дійсний.  
This Certificate issued by the CAB SE "UKRMETRTESTSTANDART" (4, Metrologichna st., Kyiv, 03143, Ukraine) and may not be reproduced other than in full. Any publication extracts from the Certificate requires written permission of the CAB SE "UKRMETRTESTSTANDART". The Certificate without signature and stamp is not valid.  
Чинність сертифіката можна перевірити за телефоном та на веб-сайті: +38 (044) 526-41-32, www.ukrtest.kiev.ua  
Validity of the certificate can be checked by phone or at website



# ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. **Радіообладнання Система моніторингу тиску в шинах (TPMS ECU G5 433 MHz)**

2. **Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника:**

**"Хуф Баолонг Електронікс Бреттен ГмбХ", Гreveбестр. 40, 75015 Бреттен, Німеччина ("Huf Baolong Electronics Bretten GmbH", Gewerbestr. 40, 75015 Bretten, Germany)**

3. **Ця декларація про відповідність видана під особисту відповідальність виробника.**

4. **Об'єкт декларації**

**Назва обладнання: Система моніторингу тиску в шинах (TPMS ECU G5 433 MHz)**

**Тип/модель: TSSSG4G5 з неспеціалізованим пристроєм короткого радіусу дії**

**Найменування або торговельна марка: Huf / BH SENS**

**Номер партії чи серійний номер: продукція виготовляється серійно**

**Ідентифікаційні дані:**

**Виробник: "Хуф Баолонг Електронікс Бреттен ГмбХ", Гreveбестр. 40, 75015 Бреттен, Німеччина ("Huf Baolong Electronics Bretten GmbH", Gewerbestr. 40, 75015 Bretten, Germany)**

**Місце виробництва: "Хуф Баолонг Електронікс Бреттен ГмбХ", Гreveбестр. 40, 75015 Бреттен, Німеччина ("Huf Baolong Electronics Bretten GmbH", Gewerbestr. 40, 75015 Bretten, Germany)**

5. **Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:**

- Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. № 355 (Офіційний вісник України, 2017 р., № 045, ст.1396)

6. **Були застосовані відповідні стандарти з переліку національних стандартів (або технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність):**

**пункт 6 Регламенту (безпека, захист здоров'я, безпека людей і домашніх тварин, захист власності):**

**ДСТУ EN 60950-1:2015, ДСТУ EN 62479:2015**

**пункт 6 Регламенту (електромагнітна сумісність):**

**ДСТУ EN 301 489-1:2014, ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009, ДСТУ EN 61326-1:2016**

**пункт 7 Регламенту (ефективне використання радіочастотного ресурсу): ДСТУ ETSI EN 300 220-1:2018, ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2017, ETSI EN 300 220-1 V2.1.2, ETSI EN 300 220-2 V2.1.2**

7. **Призначений орган з оцінки відповідності: ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО «ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ НАУКОВО-ВИРОБНИЧИЙ ЦЕНТР СТАНДАРТИЗАЦІЇ, МЕТРОЛОГІЇ, СЕРТИФІКАЦІЇ ТА ЗАХИСТУ ПРАВ СПОЖИВАЧІВ» (ДП «УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ»), номер призначеного органу з оцінки відповідності UA.TR.001**

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

**виконав роботи з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В+С)**

(опис виконаних робіт)

та видав сертифікат експертизи типу № UA 1.001.018601-19-TE від 12.03.2019

8. **Версія програмного забезпечення (SW): VMC11000**

**Примітка.** Деякі оновлення програмного забезпечення будуть випускатися виробником, щоб виправити деякі помилки або покращити деякі функції після розміщення на ринку. Всі версії, випущені виробником, були перевірені та все ще відповідають відповідним правилам. Всі параметри радіообладнання (напр., Діапазон частот, вихідна потужність...) недоступні користувачеві і не можуть бути змінені користувачем.

9. **Апаратна версія (HW): 300.120.01**

10. **Склад та компоненти обладнання (аксесуари): відсутні**

**Підписано від імені: "Хуф Баолонг Електронікс Бреттен ГмбХ", Гreveбестр. 40, 75015 Бреттен, Німеччина ("Huf Baolong Electronics Bretten GmbH", Gewerbestr. 40, 75015 Bretten, Germany)**

Бреттен, Німеччина

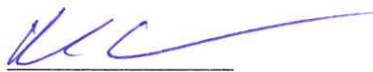
(місце видачі)

12.03.2019

(дата видачі)

СТО

(посада)



(підпис)

Ralf Kessler

(ініціали та прізвище)

М.П.

